



สำนักงานที่ปรึกษาการเกษตรต่างประเทศ ประจำกรุงวอชิงตัน ดี.ซี.



USDA ประกาศ โครงการช่วยเหลือด้านการเกษตร รวม 19 พันล้านเหรียญสหรัฐ

รัฐบาลสหรัฐอเมริกาได้ดำเนินการเร่งบรรเทาผลกระทบที่เกิดจากการระบาดของเชื้อไวรัส COVID-19 โดยเมื่อวันที่ 17 เมษายน 2563 นาย Sonny Perdue รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรสหรัฐฯ หรือ USDA (United States Department of Agriculture) ได้ประกาศการดำเนินโครงการ Coronavirus Food Assistance Program (CFAP) ด้วยเงินงบประมาณทั้งสิ้น 19 พันล้านเหรียญสหรัฐ หรือกว่า 6 แสนล้านบาท โดยมีวัตถุประสงค์ในการให้ความช่วยเหลือแก่เกษตรกรและระบบห่วงโซ่อุปทานอาหารของสหรัฐฯ เพื่อให้เกิดความมั่นใจว่า ชาวสหรัฐฯ สามารถเข้าถึงอาหารที่ตนต้องการและมีปริมาณเพียงพอต่อความต้องการ

Mr. Perdue รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรสหรัฐฯ กล่าวว่า “ระบบห่วงโซ่อุปทานอาหารของสหรัฐฯ จำเป็นต้องมีการปรับตัว ขณะที่โครงการนี้ช่วยบรรเทาความเดือดร้อนในระยะเร่งด่วนให้กับเกษตรกรและผู้เลี้ยงปศุสัตว์ ผ่านความช่วยเหลือต่างๆ ให้กับภาคการเกษตร”

ทั้งนี้ โครงการ CFAP เป็นโครงการที่ได้รับเงินสนับสนุนจากกฎหมาย Coronavirus Aid, Relief, and Economic Security Act (CARES) กฎหมาย The Families First Coronavirus Response Act (FFCRA) และเงินสนับสนุนจากโครงการอื่นๆ ของ USDA โดยโครงการ CFAP จะดำเนินการเพื่อให้บรรลุเป้าหมาย ดังนี้

1) การสนับสนุนเกษตรกรและผู้เลี้ยงปศุสัตว์โดยตรง โครงการจะให้การสนับสนุนโดยตรงด้วยงบประมาณจำนวน 16 พันล้านเหรียญสหรัฐ โดยจะพิจารณาจากความสูญเสียที่เกิดขึ้นจริงของเกษตรกรที่ได้รับผลกระทบด้านราคาและระบบห่วงโซ่อุปทานในตลาดของภาคปศุสัตว์ และจะช่วยให้ผู้ผลิตในการปรับตัวเพิ่มเติม (Additional adjustment) และช่วยเหลือค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจากอุปสงค์ (Demand) ทางการตลาดที่ลดลง และ/หรืออุปทานที่ล้นตลาดในช่วงเวลาสั้นๆ (Short-term Oversupply) สำหรับสินค้าในปี พ.ศ. 2563 ที่ได้รับผลกระทบจากไวรัส COVID-19

2) การซื้อและการจัดจำหน่ายผลิตภัณฑ์ด้านการเกษตร ทั้งผักและผลไม้ ผลิตภัณฑ์ที่ทำจากนมและเนื้อสัตว์ โดย USDA จะร่วมมือกับผู้จัดจำหน่ายในระดับภูมิภาคและระดับท้องถิ่น ในการช่วยเหลือแรงงานที่ได้รับผลกระทบอย่างมีนัยสำคัญจากการปิดร้านอาหาร โรงแรม และงานบริการด้านอาหารอื่นๆ ด้วยการรับซื้อ ผักและผลไม้สด ผลิตภัณฑ์ที่ทำจากนมและผลิตภัณฑ์เนื้อสัตว์โดยตรง ด้วยงบประมาณจำนวน 3 พันล้านเหรียญสหรัฐ โดย USDA จะซื้อผักและผลไม้สดประมาณ 100 ล้านเหรียญสหรัฐ/เดือน ผลิตภัณฑ์ที่ทำจากนม 100 ล้านเหรียญสหรัฐ/เดือน และผลิตภัณฑ์เนื้อสัตว์ 100 ล้านเหรียญสหรัฐ/เดือน อย่างต่อเนื่อง โดยจะนำผลิตภัณฑ์ดังกล่าวจัดส่งให้กับธนาคารอาหาร (Food banks) ชุมชน สถาบันทางศาสนาต่างๆ (Faith-based organizations) และองค์กรไม่หวังผลกำไรอื่นๆ ที่ให้บริการแก่ประชาชนที่ต้องการความช่วยเหลือ

นอกจากนี้ USDA ยังได้จัดเตรียมเงินสนับสนุนจากโครงการอื่นๆ เพื่อซื้อและแจกจ่ายอาหารให้กับผู้ที่ต้องการ ดังนี้

- กองทุนตามมาตรา 32 (Section 32 Program Funds) จำนวน 873.3 ล้านเหรียญสหรัฐ เพื่อซื้อผลิตภัณฑ์ทางการเกษตรต่างๆ และแจกจ่ายให้กับธนาคารอาหาร ซึ่งการจะใช้เงินสนับสนุนดังกล่าวจะขึ้นอยู่กับ

การร้องขอ (Request) จากภาคอุตสาหกรรม การวิเคราะห์ตลาดด้านการเกษตรของ USDA และความต้องการของธนาคารอาหาร

- กฎหมาย FFCRA และกฎหมาย CARES จำนวน 850 ล้านดอลลาร์สหรัฐ สำหรับค่าใช้จ่ายในการบริหารของธนาคารอาหารและการจัดซื้ออาหารของ USDA โดยกำหนดขั้นต่ำ จำนวน 600 ล้านดอลลาร์สหรัฐ สำหรับการจัดซื้ออาหาร ซึ่งการใช้เงินสนับสนุนดังกล่าวจะถูกกำหนดโดยความต้องการของธนาคารอาหาร และความพร้อมในการแจกจ่ายผลิตภัณฑ์

ทั้งนี้ หลายฝ่ายได้ออกมาแสดงความคิดเห็นกับโครงการ CFAP ดังนี้

Mr. Andrew Walmsley, Director of Congressional Relations ของสหพันธ์ American Farm Bureau Federation (กลุ่มการค้าของเกษตรกรที่ใหญ่ที่สุดของประเทศ) กล่าวว่า “งบประมาณดังกล่าวยังไม่เพียงพอที่จะครอบคลุมการเกษตรทั้งหมด แต่ถือเป็นก้าวแรกของการดำเนินการช่วยเหลือที่มีความสำคัญ”

Ms. Cathy Burns, Chief Executive Officer (CEO) ของสมาคม Produce Marketing Association (PMA) กล่าวว่า “โครงการ CFAP เป็นโครงการที่สำคัญ ที่จะสร้างความมั่นใจว่า ผักและผลไม้จะได้รับการเก็บเกี่ยวผลผลิตและมีให้ผู้บริโภคได้รับประทาน โดยสมาคม PMA จะสนับสนุนการดำเนินงานของภาครัฐอย่างเต็มที่เพื่อให้มั่นใจว่าอุตสาหกรรมของเรา มีแผนการสำหรับช่วยให้ผู้ที่ต้องการรับความช่วยเหลือได้รับผักและผลไม้ที่มีคุณค่าทางโภชนาการ”

Mr. Tom Stenzel, CEO และนายกสมาคม United Fresh Produce กล่าวว่า “จากการที่ช่องทางของการบริการด้านอาหารที่ได้ปิดตัวลง สมาคมได้ทำงานอย่างหนักร่วมกับสมาชิกของสมาคมและพันธมิตรที่เกี่ยวข้องในการผลิตทั่วประเทศ เพื่อกำหนดแผนดำเนินการให้กับรัฐบาลในการช่วยเหลือผู้ที่ได้รับผลกระทบอย่างหนัก โดยได้ทำงานร่วมกับองค์กร Specialty Crop Farm Bill Alliance (SCFBA) สมาคม Florida Fruit & Vegetable Association (FFVA) สภา National Potato Council และสมาคม Western Growers (WG) และได้รวบรวมข้อเสนอเฉพาะอุตสาหกรรมผักและผลไม้ที่ต้องได้รับการเยียวยาและรับการสนับสนุนจาก USDA และฝ่ายบริหาร” Mr. Stenzel ยังกล่าวเสริมว่า “ทางสมาคมรู้สึกยินดีกับการดำเนินการในวันนี้ แต่ต้องแจ้งกับรัฐสภาว่า เงินช่วยเหลือที่ให้การเกษตรอาจยังไม่เพียงพอที่จะทำให้อุตสาหกรรมของเรากลับมาได้เหมือนเดิมทั้งหมด ดังนั้น โครงการ CFAP จำเป็นต้องให้กับผู้ที่ได้รับผลกระทบมากที่สุดจากเหตุการณ์การระบาดของ COVID-19 ก่อน”

Mr. Mike Joyner นายกสมาคม FFVA กล่าวว่า “ผู้ปลูกผักและผลไม้ในฤดูกาลนี้ของรัฐ Florida ได้รับความเดือดร้อนและสูญเสียกว่า 520 ล้านดอลลาร์สหรัฐ โดยโครงการ CFAP ไม่สามารถช่วยกลุ่มผู้ผลิตดังกล่าวใน Florida ตามระดับที่จำเป็นอย่างแท้จริงได้ แต่ก็ถือว่าเป็นก้าวแรกที่ดีและจำเป็นต้องมีการดำเนินในเรื่องอื่นตามมาอีกมาก เพื่อให้แน่ใจว่า เศรษฐกิจที่เกิดเสียหายของรัฐ Florida จะสามารถกลับมาแข็งแกร่งได้ดังเดิมอีกครั้ง”

Mr. Kam Quarles, CEO ของสภา National Potato Council กล่าวว่า “อุตสาหกรรมมันฝรั่งในสหรัฐอเมริกามีมูลค่าประมาณ 4 พันล้านเหรียญสหรัฐ/ปี โดยร้อยละ 60 ของยอดขายมีความเกี่ยวข้องกับการบริการด้านร้านอาหารและได้รับผลกระทบต่อการระบาดดังกล่าว การแก้ไขปัญหาที่รวดเร็วของรัฐมนตรีกระทรวงเกษตรสหรัฐฯ จะช่วยสร้างเสถียรภาพให้กับครอบครัวของเกษตรกรที่ได้รับผลกระทบและช่วยให้พวกเขาสามารถ

อยู่รอดได้ ทั้งการให้ความช่วยเหลือในเรื่องของการช่วยชำระเงินมัดจำสำหรับผู้ผลิตที่ต้องการใช้วัตถุดิบทางการเกษตร และการส่งมอบความช่วยเหลืออื่นๆ ตามความต้องการและความจำเป็นของอุตสาหกรรมมันฝรั่ง”

Mr. Dave Puglia, CEO ของสมาคม WG กล่าวว่า “เกษตรกรผู้ปลูกผักและผลไม้สดรวมถึงถั่ว ได้รับความเสียหายทางเศรษฐกิจอย่างมหาศาล เนื่องจากการปิดภาคการบริการอาหารเกือบทั้งหมด ซึ่งวิกฤตการณ์ในครั้งนี้ส่งผลให้เกษตรกรหลายพันคนและบริษัทที่เกี่ยวข้องต้องปิดกิจการลง โครงการบรรเทาทุกข์ที่ประกาศในวันนี้โดย Mr. Donald Trump ประธานาธิบดีสหรัฐฯ และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรสหรัฐฯ (Mr. Perdue) ที่จะอัดฉีดงบประมาณรอบแรก เพื่อช่วยเหลือด้านการเงินสำหรับผู้ผลิตอุตสาหกรรมผักและผลไม้สดจนกว่าเศรษฐกิจจะฟื้นตัวยังมีข้อจำกัดและมีเงื่อนไขอยู่มาก ในอนาคตตนหวังว่าจะได้รับความช่วยเหลือตามความจำเป็นและความเหมาะสม ซึ่งสูงเกินกว่านี้มาก”

อ้างอิง

<https://www.usda.gov/media/press-releases/2020/04/17/usda-announces-coronavirus-food-assistance-program>

<https://www.theproducenews.com/news-dep-menu/28962-usda-announces-19-billion-ag-aid-program>

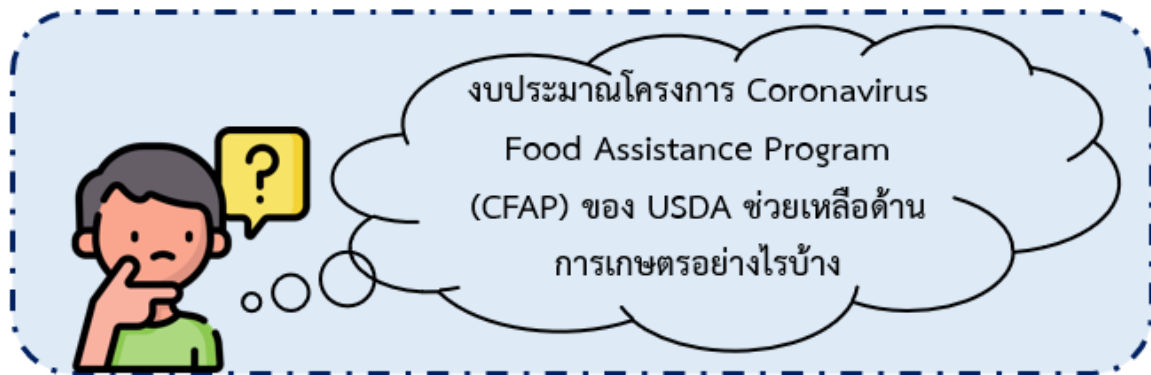
<https://www.thepacker.com/article/usda-unveils-coronavirus-food-assistance-program>

https://www.agprofessional.com/article/trump-administration-unveil-155-bln-coronavirus-farm-aid?mkt_tok=eyJpIjoiTm9BNE5qWXdaVEF4TVRaailslInQil2aDNcLytSOXFtSUNkR0pYYW1jclwvdVJ4SWc5aEg4SnJKczhXaFFebHRJS1pLV3dKMkF4RGlmZDVwcGdzck4wNFZMT2MwSEVtSmR2VDAyVzliOHk0UHRuWEVNOTVpcEx5XC95cEZoZEFcl1VSWFZLaVVGXC9Pvj

[pLV3dKMkF4RGlmZDVwcGdzck4wNFZMT2MwSEVtSmR2VDAyVzliOHk0UHRuWEVNOTVpcEx5XC95cEZoZEFcl1VSWFZLaVVGXC9Pvj](https://www.agprofessional.com/article/trump-administration-unveil-155-bln-coronavirus-farm-aid?mkt_tok=eyJpIjoiTm9BNE5qWXdaVEF4TVRaailslInQil2aDNcLytSOXFtSUNkR0pYYW1jclwvdVJ4SWc5aEg4SnJKczhXaFFebHRJS1pLV3dKMkF4RGlmZDVwcGdzck4wNFZMT2MwSEVtSmR2VDAyVzliOHk0UHRuWEVNOTVpcEx5XC95cEZoZEFcl1VSWFZLaVVGXC9Pvj)

[dSNWlNWNpreEhRQSt2ln0%3D](https://www.agprofessional.com/article/trump-administration-unveil-155-bln-coronavirus-farm-aid?mkt_tok=eyJpIjoiTm9BNE5qWXdaVEF4TVRaailslInQil2aDNcLytSOXFtSUNkR0pYYW1jclwvdVJ4SWc5aEg4SnJKczhXaFFebHRJS1pLV3dKMkF4RGlmZDVwcGdzck4wNFZMT2MwSEVtSmR2VDAyVzliOHk0UHRuWEVNOTVpcEx5XC95cEZoZEFcl1VSWFZLaVVGXC9Pvj)

เรียบเรียงโดย สำนักงานที่ปรึกษาการเกษตรต่างประเทศ ประจำกรุงวอชิงตัน ดี.ซี.
ณ วันที่ 27 เม.ย. 2563

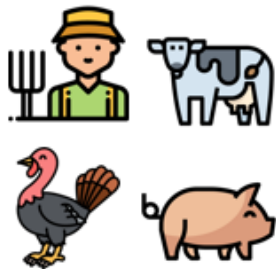


ข้อมูล ณ วันที่ 27 เม.ย. 2563



19 พันล้านเหรียญสหรัฐ

การสนับสนุนเกษตรกรและผู้เลี้ยงปศุสัตว์
(16 พันล้านเหรียญสหรัฐ)



การซื้อและการจัดจำหน่าย
ผลิตภัณฑ์ด้านการเกษตรจากเกษตรกร
และมีการบรรจุเป็นกล่อง
(3 พันล้านเหรียญสหรัฐ)

